

名称（☑＝予約制）・対象		とき／ところ	備 考
妊 産 婦	母子健康手帳交付と妊婦指導 Emissão da caderneta Maternal The issuing of Maternity Record Book	月～金曜日(祝日を除く) 午前 8 時30分～正午 / ☑	☑妊妊娠届出書
	予 マタニティ 歯科健診 妊婦及び産後 1 年未満の産婦(定員30人 / 要予約) Consulta odontológica p/gestantes / Dental check-up for pregnant and mothers within 12 months after childbirth	2 日(水)午前 9 時～11時 / ☑	☑歯の健診、ブラッシング 指導 ☑母子健康手帳、歯 ブラシ、タオル
	予 パパママ教室第 2 回(母乳・歯育て) 出産予定日が来年 1 月以降(定員50人 / 要予約・先着順) Curso sobre dentição e amamentação infantil Nursing/dental-care course for expecting fathers/mothers	28日(月)☑午前 9 時20分～ 9 時30分 / ☑ 申 10月20 日(木)から☑へ	☑乳房管理や授乳の仕方(母乳・ほ乳 ビン)実習・歯の健康づくりの話など ☑母子健康手帳 ☑パパママ一緒に ご参加ください。(一人での参加可)
	予 パパママ教室第 3 回(保育・おふろ) 出産予定日が来年 1 月以降(定員50人 / 要予約・先着順) Curso sobre dentição e banho Child rearing/bathing course for expecting fathers/mothers	27日(日)☑午前 9 時20分～ 9 時30分または28日(月)☑ 午後 1 時20分～1 時30分 / ☑ 両日とも同じ内容。 いずれか 1 回のみ参加可。 申 10月20日(木)から☑	☑保育の話、おふろの実習、 妊婦体験など ☑母子健康 手帳 ☑パパママと一緒に ご参加ください。(一人での参 加可)
乳 幼 児	4 か月児健康診査 3 か月半～ 6 か月未満 Exame p/bebês de 4 meses / Health check-up for 4-month-old babies	2・9・16・30日(水)☑午 後 1 時～ 2 時 / ☑	☑診察、集団指導など ☑個人通知をします
	1 歳 6 か月児健康診査 1 歳 6 か月～ 2 歳未満 Exame p/bebês de 1 ano e 6 meses Health check-up for 18-month-old babies	4・11・18・25日(金)☑午 後 1 時～ 2 時 / ☑	☑診察、歯科健診、フッ素 塗布など ☑個人通知をし ます
	3 歳児健康診査 3 歳～ 4 歳未満 Exame p/bebês de 3 anos / Health check-up for 3-year-old children	10・17・24日(木)☑午後 1 時～ 2 時 / ☑	
	予 育児相談 4 歳未満の子どもを持つ親(要予約) Aconselhamento infantil Child-care consultations for children younger than 3 years	10・24日(木)午前 9 時～10 時30分 / ☑	☑育児・保育・栄養・歯科 に関する相談、身体測定
	ゴックン教室(前期離乳食) 3 か月～ 6 か月の子どもを持つ親 Curso sobre alimentação de bebês de 3 a 6 meses Lecture of baby-food for 3~6 month-old babies	9・30日(水)☑午後 2 時10 分～ 2 時30分 / ☑	☑離乳食を始める時期やす め方 ☑母子健康手帳
	カミカミ教室(後期離乳食と歯の手入れ) 7 か月～ 9 か月の子どもを持つ親 Curso sobre alimentação de bebês de 7 a 9 meses Lecture of baby-food for 7~9 month-old babies	7・14日(月)☑午後 1 時15 分～ 1 時40分 / ☑	☑離乳食から幼児食へのすすめ 方と歯の手入れの仕方 ☑母子 健康手帳 ☑身体計測希望者は 午後 1 時30分までに お越しください。(バスタオル、おむつ持参)
	赤ちゃん訪問 おおむね 3 か月までの子ども Visita domiciliar a bebês até 3 meses Visiting child-care consultation for babies younger than 3 months	随時	☑保健師または助産師が希 望に応じてお宅に伺います
予 防 接 種	ポリオ(小児マヒ) 平成16年11月～平成17年4月生まれ Vacina Pólio / Polio Vaccinations	☑10月～12月 / ☑	☑母子健康手帳、予防票、保険 証 ☑種類ごとに順次個人通 知をします Serão enviados avisos individuais. Caso não receba,entre em contato com o centro de saude. / You will be notified. If not, please ask Anjo Health Center.
	三種混合 追加＝ 1 期初回 3 回目の接種完了後 1 年を過ぎた子ども Vacina Tríplece / DPT Vaccinations	電話予約 / 指定医療機関	
	麻疹(はしか) 平成16年 9 月生まれ Vacina contra o Sarampo / Vaccinations against Measles	麻疹(はしか)、風しんに ついては、平成18年 4 月より 予防接種法施行令の変更があ りますので、体調のよい時に 早めにお受けください。	体調がすぐれないときなどは、受け られない場合があります。 対象以前に生まれ、90か月未満で 済んでいない子どもがいたらご連絡 ください。
	風しん 平成16年 8 月生まれ Vacina contra Rubéola / Vaccinations against Rubella		
	日本脳炎 Vacina contra Encefalite japonesa Vaccinations against Japanese Encephalitis	日本脳炎予防接種は現在中止しています。なお、日本脳炎流 行地への渡航や、蚊に刺されやすい環境にあるなどで、接種を 希望する場合は、接種可能ですので市保健センターへお尋ねく ださい。	
	B C G 平成17年 7 月・8 月生まれ Vacina BCG / BCG Vaccinations	11月 / ☑ 結核予防法の改正により 4 月からツベルクリン反応検査 が廃止となり直接 B C G 接種を行います。また、接種対象 年齢が生後 6 か月未満に変更になりました。	

名称 (☑=予約制)・対象		とき／ところ	備 考
相 談	予 食生活健康相談 生活習慣病予防の食生活について相談したい人 Consulta sobre educação alimentar Consultations for eating habit/dietary life	9 日(休)午前 9 時～11 時、 午後 1 時～ 3 時 / ☑	☑管理栄養士による食生活 の相談
	保健相談 健康に不安を持つ人 Consulta sobre saúde / Health consultation	月～金曜日(祝日を除く) 午前 8 時30分～ 正午、午 後 1 時～ 5 時 / ☑	☑日常生活や健康づくりに 関する相談 ☑電話可
	予 心の健康相談 心の健康に不安を持つ人 Consulta sobre saúde mental / Mental health consultation	8・15・22 日(火)☑午後 1 時30分～ 2 時30分 / ☑	☑精神障害、アルコール問 題、ひきこもり、思春期問 題などの相談
	予 歯科相談 難病患者、精神障害者、障害児(者) など Consulta odontológica voltada a deficientes e portadores de doenças incuráveis Dental consultations for handicapped and obstinate disease patients	22 日(火)☑午前 9 時30分～ 11 時 / ☑	☑虫歯や歯周病などに関す る相談
検 診	予 基本健康診査 40 歳以上(職域等で受診する機会のない人) Exame básico de saúde (Acima de 40 anos) Basic health examination (older than 40 years)	5 月～ 翌年 2 月 / 指定医 療機関	☑問診、身体測定、血圧測 定、検尿、血液検査など ☑1000 円(前立腺検査を受 ける場合は1500 円) 支 払いは受診時に医療機関へ。 70 歳以上は無料。
	予 胃がん検診 40 歳以上(職域等で受診する機会のない人) Exame de câncer estomacal (Acima de 40 anos) Medical examination for stomach cancer (older than 40 years)	5 月～ 翌年 2 月 / 指定医 療機関	☑X 線撮影 ☑2000 円
	予 肺がん検診 かく痰細胞診検査を追加できます。 40 歳以上(職域等で受診する機会のない人) Exame de câncer pulmonar (Acima de 40 anos) Medical examination for lung cancer (older than 40 years)	支払いは受診時に医療 機関へ。70 歳以上は無料。	☑X 線撮影 ☑500 円(かく 痰検査を受ける場合は1000 円)
	予 大腸がん検診 40 歳以上(職域等で受診する機会のない人) Exame de câncer do colon (Acima de 40 anos) Medical examination for intestinal cancer (older than 40 years)		☑免疫便潜血検査(2 日法) ☑500 円
	予 前立腺がん検診 職域等で受診する機会のない人) 40 歳以上 Exame de câncer da próstata (Acima de 40 anos) Medical examination for prostate cancer (older than 40 years)		☑血液検査 ☑500 円
	予 人間ドック 20 歳以上 胃がん検診については30 歳未満は行わず、また30～39 歳は選択制です。 Check-up (Acima de 20anos) Complete physical examination (older than 20 years)	月～金曜日の午前中 / ☑	☑胸部・腹部・眼底・眼圧・ 心電図・血液検査など ☑6000 円 ～ 2 万5000 円(健 康保険証の種類による) ☑健康保険証
	予 子宮がん検診 20 歳以上(職域等で受診する機会のない人) Exame de câncer uterino (Acima de 20 anos) Medical examination for uterine cancer (older than 20 years)	随時 / ☑または指定医療 機関(骨粗しょう症検診 は☑のみ)	☑子宮頸部細胞診 ☑1000 円
	予 乳がん検診 40 歳以上(職域等で受診する機会のない人) Exame de câncer de mama (Acima de 40 anos) Medical examination for breast cancer (older than 40 years)		☑視触診・マンモグラフィ ☑1000 円
	予 骨粗しょう症検診 子宮・乳がん検診受診者のみ Exame dos ossos (restrito aos que realizarem os exames do câncer de mama e uterino) / Bone density measurement (for those who are examined for uterine or breast cancer)	支払いは受診時に医療 機関へ。70 歳以上は無料。	☑超音波法 ☑500 円
	予 歯周疾患検診 40・50・60・70 歳 Exame de doença periodontal (para pessoas de 40,50,60 e 70 anos de idade) /Checkup for Periodontal disease (for those who are 40,50,60 and 70 years old)	7 月～ 翌年 1 月 / 指定医 療機関 ☑入通☑ 6 月	☑歯周組織の検査、ブラッシング 指導 ☑500 円 支払いは受診時 に医療機関へ。70 歳以上は無料。
	予 事業所等定期検診 結核予防法・労働安全衛生法に基づく健康診断希望者	8・22 日(火)☑午前 9 時～ 10 時30分 / ☑	☑有料
	性感染症検査 性感染症に不安を持つ人 Exame de DST (doenças sexualmente transmissíveis) STD (sexually transmitted disease) examination	2・9・16・30 日(火)☑午 前 9 時～11 時 / ☑	☑エイズ・梅毒・クラミジ ア検査 ☑無料 ☑匿名

申し込み・問い合わせは日本語で
お願いします。

Inscrições e maiores informações
somente em japonês.

Applications and inquiries will
be in Japanese.